

CWS/12/20

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 18 يوليو 2024

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثانية عشرة

جنيف، من 16 إلى 19 سبتمبر 2024

اقترح بشأن مراجعة معيار الويبو ST.91

وثيقة من إعداد الهيئة المشتركة على فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد

ملخص

1. تقترح فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد مراجعة معيار الويبو ST.91. وتتضمن هذه المراجعة المقترحة إضافة مرفق جديد وإزالة تعريف النسق X3D.

معلومات أساسية

2. تتولى فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد مراجعة معيار الويبو ST.91، في إطار المهمة رقم 61 التي يرد وصفها كالآتي:

"التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج الثلاثية الأبعاد والصور الثلاثية الأبعاد."

3. وعلى الرغم من أن تعريف نسق الملفات X3D يرد في معيار الويبو ST.91، فإنه ليس أحد أنساق الملفات التي يوصي بها المعيار. ويرجع سبب استبعاد النسق X3D إلى أنه ليس مستخدماً على نطاق واسع، وبالتالي فهو لا يفي بمعايير الاختيار المستخدمة لتحديد ما إذا كان سيتم تضمين نسق الملف أم لا. ولأغراض الشفافية، اقترح بعض أعضاء فرقة العمل تقديم القائمة الكاملة لمعايير الاختيار المستخدمة لتقييم أنساق الملفات، مما أدى إلى صياغة المرفق الجديد لمعيار الويبو ST.91. وبالإضافة إلى ذلك، يعتبر تعريف النسق X3D زائداً عن الحاجة.

المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.91

4. أعدت فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد اقتراحاً بشأن مراجعة معيار الويبو ST.91 لتتنظر فيه لجنة المعايير وتوافق عليه، عند الاقتضاء. وترد جميع التعديلات بالكامل في المرفق بهذه الوثيقة باستخدام خاصية تتبع التغييرات. ويشير النص المشطوب في المرفق الأول إلى الحذف ويشير النص الذي تحته خط إلى الإضافة.

5. ويمكن تلخيص التعديلات المقترحة إدخالها على معيار الويبو ST.91 على النحو التالي:

- إزالة تعريف النسق X3D في الفقرة 3(ن): *"X3D – Successor of Virtual Reality Modeling Language (VRML), an Open ISO Standard XML format"*
- وإضافة روابط داخل الوثيقة إلى المعايير ذات الصلة في قسم المراجع؛
- وإضافة إشارة إلى المرفق الجديد في الفقرة 6؛
- وإضافة المرفق الجديد: قائمة المعايير المستخدمة لاختيار أنساق الملفات ثلاثية الأبعاد الموصى بها.

6. وبما أن هذا المعيار لا يحتوي على رقم إصدار، ليست هناك حاجة لافتراح رقم إصدار جديد ويُعتبر تاريخ النشر كافياً كمرجع فريد.

11. إن لجنة المعايير مدعوة إلى:

(أ) الإحاطة علماً بمحتوى هذه الوثيقة والمرفق بها؛

(ب) النظر في التعديلات المقترحة إدخالها على معيار الويبو ST.91 المُشار إليها في الفقرة 5 أعلاه والواردة في المرفق بهذه الوثيقة، والموافقة عليها؛

[يلي ذلك المرفق]

STANDARD ST. 91

RECOMMENDATIONS ON DIGITAL THREE-DIMENSIONAL (3D) MODELS AND 3D IMAGES

*Proposal presented for approval by the Committee on WIPO Standards (CWS)
at its twelfth session*

INTRODUCTION

1. This Standard provides recommendations for Intellectual Property Offices (IPOs) and other interested parties that manage, store, process, exchange or disseminate IP data using digital three-dimensional (3D) models and 3D images.
2. This Standard has the following objectives:
 - (a) determination of formats that are available, compatible or interoperable with different software used by applicants in order to facilitate their efforts to prepare application materials before filing;
 - (b) reducing the time of IP application processing by IPOs;
 - (c) facilitating IP application filing to different IPOs due to adoption of recommended formats among IPOs;
 - (d) harmonization of requirements for data exchange on subjects for IP rights protection with digital 3D visual representations among IPOs and other organizations; and
 - (e) set of requirements for the publication of information on subjects for IP rights protection with digital 3D visual representations.

DEFINITIONS

3. For the purposes of this Standard, unless otherwise specified:
 - (a) 3D model – An electronic file that is created by specialized software, for mathematically representing the surface of an object's visual representation in three dimensions;
 - (b) 3D Images – Digital images that represent objects displayed in three dimensions such as 3D photos and stereoscopy;
 - (c) CAD – Computer Aided Design;
 - (d) 3D PDF – A PDF document that contains 3D models;
 - (e) IGES – Initial Graphics Exchange Specification;
 - (f) OBJ – An open geometry vertex file format used for CAD and 3D printing;
 - (g) MOL/CDX – A text-based chemical file format that describes molecules and chemical reactions;
 - (h) PDF – The Portable Document Format is a file format developed by Adobe;
 - (i) Raster image – An image that is composed of a map of points (pixels), referred to as a bitmap. Typical file formats for raster images include JPEG, TIFF, PNG and BMP;
 - (j) STL – Standard Tessellation Language – a file format native to the stereolithography CAD software created by 3D Systems;
 - (k) STEP – Standard for the Exchange of Product model data – an open ISO Standard which can represent 3D objects in Computer-aided design (CAD) and related information;
 - (l) U3D – Universal 3D (U3D) is a compressed file format standard for 3D computer graphics data;
 - (m) Vector graphics – An image file that is composed of shapes formed of mathematical formulas and coordinates on a 2D plane. As opposed to raster images, vector graphics have the property of scaling infinitely without any degradation of quality; and

